

المملكة الأردنية الهاشمية

وزارة العدل

القرار

الصادر من محكمة التمييز المأذونة بإجراء المحاكمة وإصدار
الحكم باسم حضرة صاحب الجلالة ملك المملكة الأردنية الهاشمية
عبدالله الثاني ابن الحسين المعظم

الهيئة الحاكمة برئاسة القاضي السيد فايز حمارنة

وعضوية القضاة السادة

محمد المحادين، هاني قاقيش، د. فؤاد درادكة، د. عيسى المومني

المميز: يوسف كامل يوسف حماتني

وكلاؤه المحامون نادر سرور وحامد سرور وفارس الكيالي

وحمدي الشرايعة وأروى خير ورامي عبيدات

المميز ضدها: الشركة المتحددة لأنظمة التشغيل

وكيلها المحامي غصاب الزعبي

بتاريخ ٢٠١٥/٣/٣ قدم هذا التمييز للطعن في قرار محكمة استئناف عمان في الدعوى
الحقوقية رقم ٢٠١٤/٣١٠٢٢ تاريخ ٢٠١٤/٩/٢٩ القاضي بفسخ قرار محكمة صلح حقوق
غرب عمان رقم ٢٠١٣/٦١٤ تاريخ ٢٠١٣/٣/٢٧ وإعادة الأوراق إلى محكمة الدرجة الأولى
للسير على ضوء ما بيناه حساب حقوق المدعي على ضوء ذلك وبالنتيجة إصدار القرار
المناسب.

وتتلخص أسباب التمييز بما يلي :

١. أخطأت محكمة الاستئناف في قرارها المميز ملتفتة عن أن المميز يطالب بأجور عمل لم
تقم المدعى عليها بدفعها كما أنه لم يرض بواقعة تخفيض الراتب.

٢. أخطأت محكمة الاستئناف في عدم تطبيق أحكام المادة (٤٦/ب) من قانون العمل على واقعة الدعوى والتفتت عن أن تسلم العامل أجوره ناقصة لا يحرمه من حقه تسلم باقي الأجر .
٣. أخطأت محكمة الاستئناف في اعتبار أن المميز لم يثبت بأن الأجر المترتبة والبالغه ١٧٠٠٠ دينار دين على المميز ضدها.
٤. أخطأت محكمة الاستئناف في تكيف الوقائع وابتكرت وقائع غير موجودة في ملف الدعوى.
٥. أخطأت محكمة الاستئناف في تطبيق أحكام المادة (٣/١١) من قانون محاكم الصلح على وقائع الدعوى ذلك أنها قامت بالحكم برد مبلغ ١٧٠٠٠ دينار وفي الوقت نفسه قامت بإعادة القضية لمحكمة الصلح للنظر والفصل فيها.

لهذه الأسباب طلب وكيل المميز قبول تمييزه شكلاً ونقض القرار المميز موضوعاً.

القرار

بعد التدقيق والمداولة نجد إن المدعي يوسف كامل يوسف حماتي أقام وبتاريخ ٢٠١٠/٣/١٢ الدعوى ٢٠١٠/٧٨٠ والتي أصبحت بعد التجديد تحمل الرقم ٢٠١٢/٦١٤ لدى محكمة صلح حقوق غرب عمان بمواجهة المدعى عليها الشركة المتحدة لأنظمة التغليف وموضوعها المطالبة بحقوق عمالية مقدرة لغايات الرسوم بمبلغ (٤٦٨١٩,٧٦٠) ديناراً .

وعلى سند من القول :

١. عمل المدعي لدى المدعى عليها بمهنة مدير مبيعات خلال الفترة من ٢٠٠٢/٢/١٢ ولغاية ٢٠١٠/١/٣٠ بأجر شهري مقداره (٢٩٢٥) ديناراً .
٢. قامت المدعى عليها ابتداءً من شهر آب ٢٠٠٨ باقتطاع /تخفيض مبلغ ألف دينار من أجر المدعي رغم قيام المدعي بتقديم شكوى لدى وزارة العمل بهذا الخصوص ومطالبة المدعي للمدعى عليها المتكررة بتسديد حقوقه.

٣. بتاريخ ٢٠٠٨/١٢/٣١ قامت المدعى عليها بإجراء الهيكله سندا لأحكام المادة (٣١) من قانون العمل رغم أن إجراءات الهيكله جاءت مخالفة للقانون والواقع على سند :
١. تم استثناء المدعي من منحه بدل الإشعار وشهر المكافأة الذي قررته اللجنة المشكله سندا لأحكام المادة (٣١/ب) لكافة العاملين المشمولين بقرار الهيكله .
 ٢. لم تقم اللجنة بإجراء الكشف الحقيقي على المدعي عليها ولم تنفذ بالأصول المنصوص وفقاً للقوانين والأنظمة والتعليمات الخاصة بتشكيلها.
 ٣. استمرت المدعى عليها في ممارسة عملها بعد قرار الهيكله .
 ٤. إن هدف المدعى عليها من طلب الهيكله كان إنها عمل المدعي لديها.
 ٥. القرار محل الاستئناف مقدم من المدعي ولا زال قيد النظر من محكمة استئناف عمان.

٤. داوم المدعي يومياً من الساعة ٨,٣٠ صباحاً ولغاية الساعة ٨,٣٠ مساءً وبشكل متواصل خلال الفترة من ٢٠٠٨/٣/١٥ ولغاية ٢٠٠٨/٨/١ من عام ٢٠٠٨ دون ان يتقاضى أية أجور عمل إضافي .
٥. لم تقم الجهة المدعى عليها بمنح المدعي إجازاته السنوية ولم تمكنه من استخدامها.
٦. كان المدعي يداوم في أيام العطل الرسمية والدينية ولم تكن الجهة المدعى عليها تحاسبه على أجور العمل الإضافي عن هذه الأيام .
٧. نتيجة لما سبق فقد ترتب للمدعي في ذمة الجهة المدعى عليها الحقوق العمالية :
 - أ. تعويض بدل فصل تعسفي أجر سنة أشهر مبلغ ١٧٥٥٠ ديناراً .
 - ب. بدل شهر إشعار ٢٩٢٥ ديناراً .
 - ت. بدل ساعات عمل إضافي بواقع ثلاث ساعات عمل إضافي يومياً خلال الفترة من ٢٠٠٨/٣/١٥ لغاية ٢٠٠٨/٨/١ مبلغ ٥٣٤٧,٢٦٠ ديناراً .
 - ث. بدل عطلة رسمية ودينية مبلغ ٨٧٧,٥٠٠ ديناراً .
 - ج. فرق أجور رواتب مقتطعة بصورة غير قانونية بقيمة ١٧٠٠٠ دينار .
٨. الجهة المدعى عليها ورغم مطالبتها ممتنعة عن أداء حقوق المدعي .

باشرت محكمة الدرجة الأولى نظر الدعوى والاستماع لأدلتها وبتاريخ ٢٠١٣/٣/٢٧ أصدرت قرارها الذي قضت فيه الحكم بإلزام المدعى عليها بأن تدفع للمدعي مبلغ ٢١٥٩٥

ديناراً ورد المطالبة بالباقي وتضمنها الرسوم والمصاريف إن وجدت دون الحكم بأن تعاب محاماة حيث خسر كل طرف من أطراف الدعوى جزءاً من دعواه.

لم تقبل المدعى عليها المستأنفة بالقرار فطعن فيه استئنافاً.

نظرت محكمة الاستئناف الدعوى الاستئنافية رقم ٢٠١٤/٣١٠٢٢ تدقيقاً وبتاريخ ٢٠١٤/٩/٢٩ أصدرت حكمها الذي قضت فيه بفسخ القرار المستأنف بالسبب الأول من أسبابه وإعادة الأوراق إلى محكمة الدرجة الأولى للسير على ضوء ما بيناه وحساب حقوق المدعى المستأنف عليه على ضوء ذلك وإصدار القرار المناسب.

لم يرتض المدعي المميز بالحكم الاستئنافي فطعن فيه تمييزاً بتاريخ ٢٠١٥/٣/٣ على العلم حسب مشروحات القلم والذي تبلغه وكيل المميز ضدها ولم يقدم لائحة جوابية .

ورداً على أسباب الطعن كافة :

ومفادها تخطئة محكمة الاستئناف بفسخ قرار محكمة الصلح والحكم ببرد مطالبة المميز لبديل أجور لم تدفع باعتبار ان المميز ضدها قامت بتخفيض أجر المدعي ويكون قد ارتضى بهذا التخفيض ولا يستحق أجوره عنها عملاً بالمادة (٢٩) من قانون العمل .

فإن المستفاد من أحكام المادة (٢٩) من قانون العمل رقم ٨ لسنة ١٩٩٦ وتعديلاته أنها نصت صراحة على حق العامل بترك العمل دون إشعار مع احتفاظه بحقوقه القانونية عند انتهاء خدماته وما يترتب له من تعويضات عطل وضرر في عدة حالات منها حالة تخفيض أجر العامل حيث قرر له القانون حماية خاصة بأجره واعتبر إخلال صاحب العمل به إخلالاً بركن أساسي من أركان عقد العمل رتب عليه إعطاء العامل الحق بترك العمل مع احتفاظه بكافة حقوقه القانونية ومنها حقه ببديل الفصل التعسفي وبديل الإشعار لما للأجر من أهمية بالغة في عقد العمل وقد ذهب الفقه والقضاء إلى أن حق العامل لترك العمل عند إخلال صاحب العمل بالتزاماته نحو العامل وخاصة إخلاله بالأجر سواء عن طريق تخفيض أو عدم دفعه للعامل في وقته هو من النظام العام .

وفي الحالة المعروضة نجد إن محكمة الاستئناف وبوصفها محكمة موضوع بوزن وترجيح البيانات على مقتضى حكم المادة (٣٤) من قانون البيانات توصلت إلى أن المدعي لم يمارس هذا الحق الذي منحه إياه المشرع وفقاً لحكم المادة (٢٩) من قانون العمل واستمر بعمله لدى المدعى عليها وقبض أجوره منها بعد تخفيضها خلال الفترة من شهر آب ٢٠٠٨ وحتى انتهاء عمله لديها في شهر كانون الثاني لسنة ٢٠١٠ لمدة سنة ونصف تقريباً.

وحيث إن المدعي لم يقدم من البيانات ما يثبت أن صرف الأجور الذي يطالب فيه هو دين بذمة المميز ضدها فيكون المميز قد قبل بتخفيض أجوره وبالتالي ليس من حقه أن يعاود بعد إنهاء خدماته المطالبة بفرق الأجور أو محاسبة المميز ضدها على الراتب قبل التخفيض .

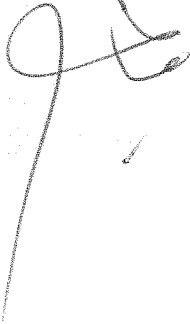
وحيث توصلت محكمة الاستئناف لهذه النتيجة المتفقة وحكم القانون وإعادة الدعوى إلى محكمة الدرجة الأولى لحساب حقوق المدعي على ضوء ذلك فإننا نقرها على ما توصلت إليه وتكون هذه الأسباب غير واردة على الحكم المطعون فيه مما يتعين ردها.

لهذا نقرر رد الطعن التمييزي وتأييد الحكم المطعون فيه وإعادة الأوراق إلى مصدرها.

قراراً صدر بتاريخ ٢٨ ذي الحجة سنة ١٤٣٦هـ الموافق ٢٠١٥/١٠/١٢م

برئاسة القاضي

نائب الرئيس



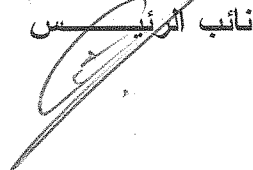
عضو

نائب الرئيس



عضو

نائب الرئيس



عضو

نائب الرئيس



عضو

نائب الرئيس



رئيس الديوان

دقق / ف ع

